

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa ustanovenia § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov  
medzi týmito zmluvnými stranami

**Poskytovateľ:** NEMETSCHEK Allplan Slovensko s.r.o.

so sídlom: Jarošova 1, 831 03 Bratislava  
IČO: 31 335 411  
DIČ: 2020319004  
IČ DPH: SK2020319004  
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vl.č.: 3749/B  
konanie: Mgr. Aleš Široký, konateľ spoločnosti  
telefón: +421 2 49 251 118  
fax: +421 2 49 251 138  
email: info@nemetschek.sk  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Nadobúdateľ:** Stredná odborná škola technická

so sídlom: Volgogradská 1, 080 01 Prešov  
IČ: 00893251  
DIČ: 2021303251  
konanie: Mgr. Štefan Cmar  
telefón: +421 517 714 560  
email: skola@sost-po.sk

kontakt osoba: Ing. Janka Galdúnová  
telefón: +421 908 448 567  
email: jgaldunova@gmail.com

(ďalej len „Nadobúdateľ“ a spolu s Poskytovateľom aj ako „Zmluvné strany“)

**v tomto znení:**

### 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu za účelom poskytnutia Diela, ktoré bude slúžiť študentom a učiteľom Nadobúdateľa pri ich výučbe.
- 1.2. Táto zmluva je licenčnou zmluvou, ktorou Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi súhlas na použitie Diela tak, ako je uvedenej ďalej v tejto zmluve.

- 1.3. Dielom sa podľa Zmluvy aj tejto zmluvy rozumie školská verzia CAD systému Allplan v českej jazykovej mutácii podľa špecifikácie uvedenej ďalej v tejto zmluve.
- 1.4. Poskytovateľ ako zhotoviteľ Diela je nositeľom majetkových práv k Dielu.

## 2. PREDMET ZMLUVY A SPÔSOB A ROZSAH POUŽITIA DIELA

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie školskej verzie CAD systému Allplan v českej jazykovej mutácii pre účely výučby študentov a pedagógov Nadobúdateľa. Poskytovateľ poskytuje Nadobúdateľovi licenciu k Dielu v počte: 4 ks. Súčasťou dodania Diela v zmysle tejto zmluvy je štandardný kompletný inšalačný set vrátane potrebnej dokumentácie.
- 2.2. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi súhlas na použitie Diela v rozsahu, spôsobom a za odmenu podľa tejto zmluvy a Nadobúdateľ sa zaväzuje použiť Dielo len v rozsahu a spôsobom podľa tejto zmluvy.
- 2.3. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi používať Dielo len spôsobom v zmysle tejto zmluvy, bez osobitného súhlasu Poskytovateľa Nadobúdateľ nie je oprávnený:
  - a) vyhotovovať akékoľvek rozmnoženiny Diela,
  - b) spracovávať Dielo,
  - c) zaradiť Dielo do súborného diela,
  - d) verejne rozširovať Dielo, vrátane sprístupňovania Diela verejnosti prostredníctvom internetu,
  - e) verejne prenášať Dielo,
  - f) verejne vystaviť Dielo,
  - g) verejne vykonať Dielo,
  - h) spracovať Dielo, upraviť Dielo, zmeniť Dielo a preložiť Dielo aj do iných jazykových mutácií,
  - i) spojiť Dielo s iným dieloma to bez časového obmedzenia a bez územného obmedzenia (tzv. neobmedzený rozsah licencie).
- 2.4. Licencia je poskytnutá ako nevýhradná licencia.
- 2.5. Poskytovateľ neudeľuje Nadobúdateľovi súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie Diela v rozsahu licencie udelennej touto zmluvou (ďalej len „Sublicencia“).
- 2.6. Poskytovateľ neudeľuje Nadobúdateľovi súhlas s postúpením práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu.
- 2.7. Nadobúdateľ je v zmysle tejto zmluvy oprávnený používať Dielo výlučne na školské účely. Komerčné využitie Diela bez vedomia Poskytovateľa je neprípustné.

### 3. OSOBITNÉ VYHLÁSENIA

- 3.1. Poskytovateľ vyhlasuje, že má autorské práva k Dielu v neobmedzenom rozsahu v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) a je oprávnený udeliť súhlas Nadobúdateľovi (poskytnúť licenciu) na použitie Diela podľa zmluvy. Vlastníkom samotného Diela vrátane zdrojových kódov, dokumentácie (užívateľskej, systémovej, vývojovej, atď.) je Poskytovateľ.
- 3.2. Nadobúdateľ sa zaväzuje oznámiť Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu akékoľvek poškodenie, zničenie alebo odcudzenie Diela alebo jeho časti.
- 3.3. Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje zaradiť Dielo, ktoré je predmetom zmluvy do výučby a udržiavať odborne spôsobilý personál schopný zabezpečovať výučbu s využitím Diela. Pokiaľ tento záväzok nebude možné zo strany Nadobúdateľa splniť, je Nadobúdateľ povinný o tejto skutočnosti informovať Poskytovateľa bez zbytočného odkladu. Nadobúdateľ vyhlasuje, že disponuje hardwarom, na ktorom bude trvalo nainštalovaný software viažuci sa k Dielu.
- 3.4. Nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť na používanie Diela odborného pracovníka – pedagóga, ktorý je povinný absolvovať príslušné školenie od Poskytovateľa.
- 3.5. Nadobúdateľ sa zaväzuje umožniť Poskytovateľovi uskutočniť v priestoroch Nadobúdateľa svoju prezentáciu, a to formou plagátov, reklamy a pod., a umožní zároveň Poskytovateľovi zorganizovanie výstavy alebo odborného seminára vo vyučovacích priestoroch (učebniach) Nadobúdateľa vyhradených pre výučbu softwaru poskytnutého Poskytovateľom v rozsahu max. 5 dní ročne tak, aby nebola narušená výučba.
- 3.6. Nadobúdateľ sa zaväzuje odovzdať Poskytovateľovi správu o využívaní Diela vždy za uplynulý školský rok. Informácie dôležité pre záujmy Poskytovateľa, predovšetkým informácie o možných obchodných prípadoch, resp. príležitostiach, sa Nadobúdateľ zaväzuje poskytnúť bez zbytočného odkladu.
- 3.7. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi práce vytvorené študentmi využitím Diela pre prezentačné a reklamné účely.

### 4. ODMENA A DODANIE DIELA


- 4.1. Poskytovateľ sa s Nadobúdateľom dohodli, že Poskytovateľ poskytuje licenciu, a teda aj Dielo podľa tejto zmluvy Nadobúdateľovi bezodplatne.
- 4.2. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi všetku súčinnosť a informácie, ktoré je možné od neho spravodlivo požadovať.

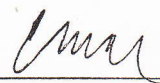
## 5. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 5.2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.3. Túto zmluvu je možné vypovedať ktoroukoľvek zo zmluvných strán, a to písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je 30 dní a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.4. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, prejavuje ich slobodnú, dobrovoľnú, vážnu, zrozumiteľnú a určitú vôľu, neuzatvárajú ju za nápadne nevýhodných podmienok, ani pod nátlakom, ani v tiesni, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
- 5.5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že o tejto zmluve a jej podmienkach budú navzájom zachovávať mlčanlivosť.

V Bratislave, dňa 18.2.14

V PREŠOVE, dňa 12.02.2014

  
\_\_\_\_\_  
Poskytovateľ

  
\_\_\_\_\_  
Nadobúdateľ

  
**NEMETSCHKEK**  
Allplan  
Nemetschek Allplan Slovensko s. r. o.  
Jarošova 1  
831 03 Bratislava  
IČO: 31 335 411  
IČ DPH: SK2020319004

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA  
TECHNICKÁ  
Volgogradská 1, Prešov  
-1-